## atcu American Iranslators Association

The Voice of Interpreters and Translators

## TRANS <br> LAT <br>  <br> O N


Page
Introduction. ..... 2
About This Report ..... 2
Statistical Terms and Definitions. .....  3
Executive Summary ..... 4
Respondent Profile ..... 5
Compensation Information ..... 18
Translators ..... 19
Interpreters ..... 22
Translators/Interpreters (spend equal amount of time between translating and interpreting) ..... 25
Company Owners. ..... 28
Detailed Results ..... 31

This survey was conducted by the American Translators Association (ATA) for the benefit of its members and other individuals involved in the provision of translation and interpreting services. The compilation and reporting of survey data by ATA has been conducted in compliance with all applicable laws, including antitrust laws. The data reported in this survey is necessarily limited to information received from persons responding to the survey, and should not be viewed as representative of the entire translation and interpreting field. Translators and interpreters should conduct their activities based on independent business judgment. ATA makes no recommendations, suggestions, or exhortations regarding the conduct of its members or others in areas or activities addressed by this survey.

Copyright © 2016 American Translators Association
The ATA Translation and Interpreting Services Survey, Fifth Edition, is protected by U.S. copyright law and international copyright treaties. This document and its contents may not be scanned, copied, reproduced, published, recorded, distributed, resold, or displayed in any format, in whole or in part. The data in this document may not be decompiled, disassembled, modified, reverse engineered, used to create a derivative work, or stored in any information retrieval system.

## About This Report

The ATA Translation and Interpreting Services Survey, Fifth Edition is an important service provided by the American Translators Association to its members. The information contained in this report represents the most complete, accurate, and up-to-date income and pay rate data on the translation and interpreting professions. The report is designed to allow individuals to easily compare themselves with their peers. The study profiles those whom are primarily translators, primarily interpreters, translators and interpreters (both about equal) and company owners.

In addition to employment classifications, the income data have been aggregated in the following groupings so individuals can compare their own data to the results of peers in similar circumstances. These aggregations include:

- All U.S. Respondents
- By ATA Membership Status
- By ATA Certification Status
- By Employment Status
- By Geographic Region
- By Education
- By Years of Employment in Translation and Interpreting
- All Non-U.S. Respondents

Throughout the report "*" indicates that there was insufficient response data to provide a meaningful statistic for that measure.

Care has been taken to meet applicable legal guidelines for survey data, and therefore the survey has been managed by Industry Insights as an independent entity on behalf of ATA. All income or rate data upon which the survey is developed is more than three months old, and the reported information has been aggregated so that no individual participant can be identified.

We at Industry Insights are proud to present the enclosed insights into the translation and interpreting profession. We wish to thank the translators and interpreters who submitted data for this study.

Upon receipt, all questionnaires were assigned a confidential identification number. All data were checked both manually and by a specially designed computer editing procedure. Strict confidence of survey responses was maintained throughout the course of the project.

Final results were tabulated, and the report was completed in December 2015.

## Statistical Terms And Definitions

| Number of Responses | Responses received in a grouping for the given employment classification. |
| :--- | :--- |
| 25th Percentile | When income or pay rate per person is arrayed from lowest to highest, the 25th Percentile is <br> the income level or pay rate $25 \%$ from the bottom. Quartiles are provided to give an idea of <br> the degree to which income or pay rates vary. |
| Average | The average (or mean) income or pay rate for the given job title. |
| Median | The income amount or pay rate which falls exactly in the middle when the figures of all <br> respondents in a grouping are arrayed from the lowest to highest. This measure is less likely <br> than an average to be distorted by a few outlying responses. |
| 75th Percentile | When income or pay rate per person is arrayed from the lowest to highest, the 75 th <br> Percentile is the income level or pay rate $25 \%$ from the top. Quartiles are provided to give <br> an idea of the degree to which income or pay rates vary. |

## EXECUTIVE SUMMARY

## RESPONDENT PROFILE

The following tables and charts provide information about the respondents of this year's study.

Over two-thirds of the respondents indicated the United States as their primary residence. Outside the U.S., the largest percentage of respondents reported Europe as their primary residence.

WHERE IS YOUR PRIMARY RESIDENCE?


## U.S. Region Definitions

New England: Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont;
Middle Atlantic: New Jersey, New York, Pennsylvania;
South Atlantic: Washington D.C., Delaware, Florida, Georgia, Maryland, North Carolina, South Carolina, Virginia, West Virginia;

East North Central: Illinois, Indiana, Michigan, Ohio, Wisconsin;
East South Central: Alabama, Kentucky, Mississippi, Tennessee;
West North Central: Iowa, Kansas, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, South Dakota;
West South Central: Arkansas, Louisiana, Oklahoma, Texas;
Mountain: Arizona, Colorado, Idaho, Montana, Nevada, New Mexico, Utah, Wyoming; and
Pacific: Alaska, California, Hawaii, Oregon, Washington.

More than two-thirds (71\%) of the respondents were female.

## GENDER



The typical (median) respondent was 50 years old. More than one-third (39\%) of the respondents were 55 or older.

## WHAT IS YOUR AGE?



The vast majority of respondents were ATA members ( $90 \%$ ).
ARE YOU AN ATA MEMBER?


More than one-third of respondents have worked in the translation and/or interpreting professions for more than 20 years. Only $14 \%$ reported 5 or less years in the profession.

## HOW LONG HAVE YOU WORKED IN THE TRANSLATION AND/OR INTERPRETING PROFESSIONS?



6-10 years, $15.3 \%$

Three-quarters of the respondents work primarily on translation or translation-related activities. Only 12\% indicated they worked primarily on interpreting or interpreting-related activities.

IS YOUR WORK PRIMARILY. . .


More than half of the respondents identified themselves as a full-time independent contractor. Independent contractors (full-time and part-time) made up over three-quarters of the respondents.

## WHAT IS YOUR PRIMARY T\&I EMPLOYMENT STATUS?



More than half of the respondents had an advanced degree.
HIGHEST LEVEL OF EDUCATION COMPLETED


Thirty percent of the respondents reported having a degree in translation.


Only 12\% of the respondents reported having a degree in interpreting.
DO YOU HAVE A DEGREE IN INTERPRETING?


About half reported having a non-degree or professional certificate in translation or interpreting.
DO YOU HAVE A NON-DEGREE OR PROFESSIONAL CERTIFICATE IN TRANSLATION OR INTERPRETING?


Less than one-third of the respondents reported being ATA-certified.
ARE YOU ATA-CERTIFIED?
No, 68.4\%


State Court Interpreter Certification and the U.S. Department Exam were the most common certifications or exams attained by respondents.

PERCENTAGE HOLDING A CERTIFICATION OR SUCCESSFULLY PASSING A QUALIFYING EXAM FROM THE FOLLOWING ORGANIZATIONS:


The average respondent reported gross household income of $\$ 88,406$ in 2014. T\&l company owners' reported the highest household income at $\$ 134,108$ followed by independent contractors $(\$ 84,928)$ and government employees ( $\$ 83,324$ ).

TOTAL 2014 HOUSEHOLD GROSS INCOME


When looking at personal gross compensation in 2014 from T\&l language services alone, T\&I company owners, full-time private sector employees, and full time independent contractors earned the most.
Educators reported the lowest gross compensation at $\$ 17,344$.
PERSONAL 2014 GROSS COMPENSATION FROM T\&I LANGUAGE SERVICES AND LANGUAGE-RELATED ACTIVITIES


Nearly half of the respondents reported that their T\&l language services compensation increased in 2014 compared to 2013.

COMPARED TO YOUR 2013 T\&I LANGUAGE SERVICES COMPENSATION, YOUR 2014 T\&I LANGUAGE SERVICES COMPENSATION


Respondents earned 76\% of their translation income, on average, from translating services. Editing/proofreading services made up $15 \%$ of their translation income.

```
PERCENTAGE OF YOUR 2014 TRANSLATION INCOME EARNED FROM PROVIDING THE
FOLLOWING SERVICES:
```



On average, interpreters responding to the survey earned gross income of \$24,517 from interpreting and interpreting-related services in 2014.

## 2014 GROSS COMPENSATION FROM INTERPRETING SERVICES AND INTERPRETINGRELATED ACTIVITIES

| $(N)$ | 423 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 24,517$ |
| Median | $\$ 11,000$ |
| 25th Percentile | $\$ 1,650$ |
| 75th Percentile | $\$ 38,500$ |

More than twice as many respondents reported that their interpreting services compensation increased ( $44 \%$ ) than decreased ( $18 \%$ ) in 2014 compared to 2013 . More than one-third reported their interpreting services income did not change.

COMPARED TO YOUR 2013 INTERPRETING SERVICES COMPENSATION, YOUR 2014 INTERPRETING SERVICES COMPENSATION


More than half of the interpreters provided consecutive ( $96 \%$ ) and simultaneous ( $74 \%$ ) services. Other common services included sight ( $44 \%$ ) and phone ( $42 \%$ ).

PERCENTAGE PROVIDING THE FOLLOWING INTERPRETING SERVICES FROM:


Responding interpreters earned the largest percentage of their income from the following services/settings: judiciary ( $27 \%$ ), medical/life sciences ( $22 \%$ ), business ( $12 \%$ ), and conference ( $12 \%$ ).

PERCENTAGE OF 2014 INTERPRETING INCOME FROM PROVIDING THE FOLLOWING SERVICES/SETTINGS:


At least half of the respondents reporting using headsets, transmitters, headphones, and receivers. A small percentage used multimedia terminals.

## PERCENTAGE OF INTERPRETERS USING THE FOLLOWING EQUIPMENT:



## COMPENSATION INFORMATION

## TRANSLATORS

|  | Responses | Gross Compensation from Translation and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Average | Median | $\begin{gathered} \hline \text { 25th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ | 75th Percentile |
| All U.S. Respondents | 581 | \$49,168 | \$40,000 | \$20,000 | \$70,000 |
| Age (U.S.) |  |  |  |  |  |
| 18 to 24 | 1 | * | * | * | * |
| 25 to 34 | 58 | \$51,387 | \$40,000 | \$11,500 | \$71,500 |
| 35 to 44 | 103 | \$41,146 | \$35,000 | \$15,000 | \$57,000 |
| 45 to 54 | 182 | \$52,1 18 | \$42,500 | \$25,000 | \$70,000 |
| 55 to 64 | 146 | \$56,664 | \$50,000 | \$27,775 | \$81,500 |
| 65 to 74 | 77 | \$42,594 | \$33,042 | \$15,000 | \$60,000 |
| 75 or Older | 13 | \$18,715 | \$15,000 | \$5,700 | \$30,000 |
| Gender (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Male | 159 | \$57,549 | \$50,000 | \$27,500 | \$81,000 |
| Female | 419 | \$45,540 | \$38,000 | \$17,500 | \$65,000 |
| Years in Translation and/or Interpreting Professions (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Less Than 1 Year | 2 | * | * | * | * |
| 1-2 Years | 19 | \$8,764 | \$3,000 | \$1,860 | \$13,000 |
| 3-5 Years | 51 | \$32,753 | \$24,742 | \$6,700 | \$43,200 |
| 6-10 Years | 90 | \$45,948 | \$40,000 | \$20,000 | \$65,500 |
| 11-15 Years | 96 | \$51,212 | \$44,000 | \$25,000 | \$68,500 |
| 16-20 Years | 99 | \$54,358 | \$48,289 | \$25,000 | \$70,000 |
| More Than 20 Years | 224 | \$54,446 | \$45,000 | \$24,750 | \$77,000 |
| Primary T\&I Employment Status (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Full-Time Independent Contractor | 342 | \$59,041 | \$50,000 | \$35,000 | \$75,000 |
| Part-Time Independent Contractor | 149 | \$20,836 | \$12,000 | \$5,000 | \$30,000 |
| Full-Time Private Sector Employee | 30 | \$65,291 | \$64,000 | \$48,500 | \$75,250 |
| Part-Time Private Sector Employee | 1 | * | * | * | * |
| Educator | 4 | * | * | * | * |
| Government Employee | 5 | \$73,275 | \$66,375 | \$55,000 | \$100,000 |
| Highest Education Level Completed (U.S.) |  |  |  |  |  |
| High School | 13 | \$55,675 | \$38,175 | \$9,000 | \$95,000 |
| Associate Degree | 12 | \$46,452 | \$41,000 | \$6,814 | \$67,500 |
| Bachelor's Degree | 172 | \$49,787 | \$40,250 | \$20,188 | \$68,500 |
| Master's Degree | 274 | \$47,742 | \$40,000 | \$20,000 | \$66,000 |
| Doctorate Degree | 80 | \$54,535 | \$47,875 | \$24,455 | \$73,196 |
| Professional Degree | 19 | \$39,209 | \$27,300 | \$16,870 | \$42,528 |

[^0]
## T R A N S L A T O R S (continued)

|  | Responses | Gross Compensation from Translation and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Average | Median | 25th Percentile | 75th <br> Percentile |
| ATA Membership Status (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Member | 572 | \$49,270 | \$40,000 | \$20,000 | \$70,000 |
| Non-Member | 8 | \$34,500 | \$31,500 | \$14,250 | \$56,250 |
| ATA Certification Status (U.S.) |  |  |  |  |  |
| ATA-Certified | 238 | \$54,739 | \$50,000 | \$25,000 | \$75,000 |
| Not ATA-Certified | 334 | \$45, 121 | \$39,088 | \$15,000 | \$63,712 |
| Geographic Region (U.S.) |  |  |  |  |  |
| New England | 39 | \$50,570 | \$47,000 | \$25,500 | \$71,000 |
| Middle Atlantic | 83 | \$47,920 | \$38,900 | \$24,500 | \$66,000 |
| South Atlantic | 128 | \$50,462 | \$38,000 | \$20,000 | \$70,000 |
| East North Central | 61 | \$45,350 | \$31,800 | \$10,000 | \$50,000 |
| East South Central | 9 | \$64,363 | \$55,000 | \$48,850 | \$68,000 |
| West North Central | 19 | \$52,108 | \$60,000 | \$25,500 | \$69,000 |
| West South Central | 40 | \$42,412 | \$28,457 | \$10,138 | \$66,250 |
| Mountain | 51 | \$46,823 | \$50,000 | \$20,000 | \$69,000 |
| Pacific | 148 | \$51,389 | \$44,750 | \$20,000 | \$70,000 |
| All Non-U.S. Respondents | 332 | \$51,193 | \$40,000 | \$24,000 | \$60,000 |
| Age (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| 18 to 24 | 2 | * | * | * | * |
| 25 to 34 | 45 | \$47,397 | \$34,000 | \$21,600 | \$50,000 |
| 35 to 44 | 81 | \$43,442 | \$40,000 | \$20,000 | \$52,000 |
| 45 to 54 | 96 | \$49,495 | \$45,000 | \$26,750 | \$70,000 |
| 55 to 64 | 84 | \$66,092 | \$50,000 | \$30,000 | \$80,000 |
| 65 to 74 | 22 | \$44,773 | \$41,000 | \$20,000 | \$57,500 |
| 75 or Older | 2 | * | * | * | * |
| Gender (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Male | 105 | \$62,130 | \$50,000 | \$33,000 | \$72,000 |
| Female | 215 | \$45,867 | \$36,500 | \$21,119 | \$58,500 |
| Years in Translation and/or Interpreting Professions (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Less than 1 Year | 1 | * | * | * | * |
| 1-2 Years | 9 | \$14,339 | \$8,450 | \$4,000 | \$25,000 |
| 3-5 Years | 36 | \$40,835 | \$30,000 | \$19,000 | \$47,000 |
| 6-10 Years | 53 | \$43,563 | \$40,000 | \$25,000 | \$50,000 |
| 11-15 Years | 68 | \$48,888 | \$32,000 | \$20,000 | \$60,000 |
| 16-20 Years | 59 | \$57,257 | \$50,000 | \$30,000 | \$60,750 |
| More than 20 Years | 106 | \$60,147 | \$50,000 | \$32,500 | \$79,750 |

[^1]TRANSLATORS (continued)

|  |  | Gross Compensation from Translation and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Responses | Average | Median | $\begin{gathered} \text { 25th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { 75th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ |
| Primary T\&I Employment Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Full-Time Independent Contractor | 248 | \$54,698 | \$45,000 | \$30,000 | \$62,750 |
| Part-Time Independent Contractor | 41 | \$20,563 | \$15,000 | \$7,000 | \$30,000 |
| Full-Time Private Sector Employee | 11 | \$43,840 | \$35,000 | \$20,619 | \$48,000 |
| Part-Time Private Sector Employee | 0 | * | * | * | * |
| Educator | 0 | * | * | * | * |
| Government Employee | 2 | * | * | * | * |
| Highest Education Level Completed (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| High School | 14 | \$39,129 | \$38,000 | \$23,750 | \$51,875 |
| Associate Degree | 9 | \$62,067 | \$55,000 | \$40,000 | \$60,000 |
| Bachelor's Degree | 112 | \$52,781 | \$43,500 | \$25,500 | \$62,750 |
| Master's Degree | 144 | \$54,202 | \$40,000 | \$25,000 | \$60,538 |
| Doctorate Degree | 19 | \$34,332 | \$30,000 | \$21,150 | \$45,000 |
| Professional Degree | 28 | \$47,602 | \$44,000 | \$19,000 | \$64,950 |
| ATA Membership Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Member | 253 | \$53,071 | \$43,000 | \$25,000 | \$60,050 |
| Non-Member | 78 | \$45,501 | \$33,500 | \$20,000 | \$59,250 |
| ATA Certification Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| ATA-Certified | 86 | \$63,318 | \$50,000 | \$31,295 | \$75,000 |
| Not ATA-Certified | 240 | \$46,990 | \$40,000 | \$20,008 | \$60,000 |

[^2]
## \| N ERPRETERS

## All U.S. Respondents

Age (U.S.)
18 to 24
25 to 34
35 to 44
45 to 54
55 to 64
65 to 74
75 or Older

Gender (U.S.)

## Male

Female
35

Years in Translation and/or Interpreting Professions (U.S.)
Less Than 1 Year
1-2 Years
3-5 Years
6-10 Years
11-15 Years
16-20 Years
More Than 20 Years
Primary T\&I Employment Status (U.S.)
Full-Time Independent Contractor
Part-Time Independent Contractor
Full-Time Private Sector Employee
Part-Time Private Sector Employee
Educator
Government Employee
Highest Education Level Completed (U.S.)
High School
Associate Degree
Bachelor's Degree
Master's Degree
Doctorate Degree
Professional Degree

[^3]I NTERPRETERS (continued)


[^4]I N TERPRETERS (continued)

|  | Responses | Gross Compensation from Interpreting Services and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Average | Median | 25th Percentile | 75th Percentile |
| Primary T\&I Employment Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Full-Time Independent Contractor | 5 | \$36,800 | \$37,000 | \$30,000 | \$40,000 |
| Part-Time Independent Contractor | 0 | * | * | * | * |
| Full-Time Private Sector Employee | 0 | * | * | * | * |
| Part-Time Private Sector Employee | 1 | * | * | * | * |
| Educator | 0 | * | * | * | * |
| Government Employee | 4 | * | * | * | * |
| Highest Education Level Completed (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| High School | 0 | * | * | * | * |
| Associate Degree | 0 | * | * | * | * |
| Bachelor's Degree | 2 | * | * | * | * |
| Master's Degree | 6 | \$52,833 | \$38,500 | \$31,750 | \$51,250 |
| Doctorate Degree | 2 | * | * | * | * |
| Professional Degree | 0 | * | * | * | * |
| ATA Membership Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Member | 7 | \$46,286 | \$37,000 | \$26,000 | \$40,000 |
| Non-Member | 3 | * | * | * | * |
| ATA Certification Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| ATA-Certified | 3 | * | * | * | * |
| Not ATA-Certified | 6 | \$26,500 | \$20,500 | \$18,250 | \$35,500 |

[^5]
## TRANSLATORS/INTERPRETERS

(Spend equal amount of time between translating and interpreting)

|  | Responses | Gross Compensation from Translation and Interpreting Services and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Average | Median | 25th Percentile | 75th <br> Percentile |
| All U.S. Respondents | 136 | \$56,369 | \$50,000 | \$19,500 | \$80,387 |
| Age (U.S.) |  |  |  |  |  |
| 18 to 24 | 0 | * | * | * | * |
| 25 to 34 | 11 | \$68,333 | \$50,703 | \$27,481 | \$102,500 |
| 35 to 44 | 17 | \$57,005 | \$60,000 | \$30,000 | \$86,000 |
| 45 to 54 | 40 | \$63,493 | \$48,105 | \$17,750 | \$95,250 |
| 55 to 64 | 44 | \$52,426 | \$50,000 | \$23,000 | \$66,750 |
| 65 to 74 | 20 | \$50,100 | \$48,000 | \$13,000 | \$72,500 |
| 75 or Older | 3 | * | * | * | * |
| Gender (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Male | 40 | \$69,718 | \$62,500 | \$34,375 | \$97,000 |
| Female | 95 | \$51,248 | \$49,000 | \$14,000 | \$73,500 |
| Years in Translation and/or Interpreting Professions (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Less Than 1 Year | 0 | * | * | * | * |
| 1-2 Years | 2 | * | * | * | * |
| 3-5 Years | 8 | \$28,505 | \$8,500 | \$4,125 | \$23,500 |
| 6-10 Years | 15 | \$52,178 | \$50,000 | \$25,000 | \$65,352 |
| 11-15 Years | 27 | \$55,824 | \$50,000 | \$20,400 | \$91,000 |
| 16-20 Years | 17 | \$56,747 | \$52,000 | \$23,000 | \$72,000 |
| More Than 20 Years | 66 | \$62,554 | \$56,500 | \$23,250 | \$81,500 |
| Primary T\&I Employment Status (U.S.) |  |  |  |  |  |
| Full-Time Independent Contractor | 65 | \$67,923 | \$60,000 | \$45,000 | \$84,000 |
| Part-Time Independent Contractor | 34 | \$18,809 | \$12,500 | \$7,250 | \$22,250 |
| Full-Time Private Sector Employee | 11 | \$74,428 | \$70,000 | \$50,352 | \$106,000 |
| Part-Time Private Sector Employee | 0 | * | * | * | * |
| Educator | 3 | * | * | * | * |
| Government Employee | 6 | \$85,833 | \$80,000 | \$53,750 | \$98,750 |
| Highest Education Level Completed (U.S.) |  |  |  |  |  |
| High School | 5 | \$64,000 | \$52,000 | \$50,000 | \$95,000 |
| Associate Degree | 5 | \$31,750 | \$45,000 | \$11,750 | \$50,000 |
| Bachelor's Degree | 36 | \$64,777 | \$60,000 | \$22,250 | \$97,000 |
| Master's Degree | 70 | \$55,815 | \$50,000 | \$23,500 | \$78,750 |
| Doctorate Degree | 8 | \$31,394 | \$18,000 | \$11,538 | \$45,250 |
| Professional Degree | 5 | \$44,560 | \$40,000 | \$27,800 | \$65,000 |

[^6]
## Translators/Interpreters (continued)



[^7]TRANSLATORS/INTERPRETERS (CONtinued)

|  | Responses | Gross Compensation from Translation and Interpreting Services and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Average | Median | $\begin{gathered} 25 \mathrm{th} \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { 75th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ |
| Primary T\&I Employment Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Full-Time Independent Contractor | 13 | \$45,367 | \$43,000 | \$15,000 | \$65,000 |
| Part-Time Independent Contractor | 1 | * | * | * | * |
| Full-Time Private Sector Employee | 0 | * | * | * | * |
| Part-Time Private Sector Employee | 0 | * | * | * | * |
| Educator | 1 | * | * | * |  |
| Government Employee | 0 | * | * | * | * |
| Highest Education Level Completed (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| High School | 0 | * | * | * | * |
| Associate Degree | 0 | * | * | * | * |
| Bachelor's Degree | 6 | \$53,798 | \$54,000 | \$25,765 | \$66,328 |
| Master's Degree | 7 | \$47,571 | \$50,000 | \$22,500 | \$67,500 |
| Doctorate Degree | 1 | * | * | * | * |
| Professional Degree | 3 | * | * | * | * |
| ATA Membership Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Member | 14 | \$45,441 | \$36,500 | \$16,255 | \$66,328 |
| Non-Member | 4 | * | * | * | * |
| ATA Certification Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| ATA-Certified | 6 | \$59,667 | \$57,500 | \$44,750 | \$76,250 |
| Not ATA-Certified | 11 | \$34,835 | \$23,500 | \$14,000 | \$40,000 |

[^8]
## COMPANYOWNERS



[^9]
## COMPANYOWNERS (continued)

|  | Responses | Gross Compensation from Translation and Interpreting Services and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Average | Median | $\begin{gathered} \text { 25th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { 75th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ |
| ATA Certification Status (U.S.) |  |  |  |  |  |
| ATA-Certified | 135 | \$56,980 | \$57,000 | \$23,883 | \$76,500 |
| Not ATA-Certified | 296 | \$47,646 | \$37,500 | \$17,500 | \$65,000 |
| Geographic Region (U.S.) |  |  |  |  |  |
| New England | 25 | \$36,200 | \$25,000 | \$15,000 | \$48,000 |
| Middle Atlantic | 63 | \$49,171 | \$40,000 | \$19,500 | \$63,535 |
| South Atlantic | 115 | \$50,058 | \$41,000 | \$20,000 | \$73,961 |
| East North Central | 44 | \$45,808 | \$33,000 | \$10,000 | \$66,167 |
| East South Central | 6 | \$75,642 | \$57,500 | \$51,250 | \$60,000 |
| West North Central | 11 | \$33,545 | \$37,000 | \$11,500 | \$52,500 |
| West South Central | 42 | \$48,915 | \$43,000 | \$16,500 | \$70,000 |
| Mountain | 42 | \$57,759 | \$50,000 | \$38,000 | \$70,000 |
| Pacific | 99 | \$57,895 | \$41,575 | \$20,000 | \$73,500 |
| All Non-U.S. Respondents | 188 | \$50,054 | \$40,000 | \$21,375 | \$68,250 |
| Age (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| 18 to 24 | 2 | * | * | * | * |
| 25 to 34 | 24 | \$39,805 | \$33,500 | \$22,650 | \$49,033 |
| 35 to 44 | 38 | \$50,987 | \$40,000 | \$20,375 | \$80,000 |
| 45 to 54 | 61 | \$48,218 | \$45,000 | \$21,000 | \$70,000 |
| 55 to 64 | 47 | \$62,853 | \$50,000 | \$30,000 | \$82,000 |
| 65 to 74 | 15 | \$38,267 | \$40,000 | \$16,500 | \$50,000 |
| 75 or Older | 1 | * | * | * | * |
| Gender (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Male | 53 | \$59,671 | \$40,000 | \$30,000 | \$80,000 |
| Female | 131 | \$46,272 | \$40,000 | \$20,000 | \$60,000 |
| Years in Translation and/or Interpreting Professions (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Less than 1 Year | 0 | * | * | * | * |
| 1-2 Years | 8 | \$21,875 | \$20,000 | \$7,250 | \$30,000 |
| 3-5 Years | 19 | \$31,105 | \$26,000 | \$18,500 | \$40,000 |
| 6-10 Years | 25 | \$44,236 | \$40,000 | \$18,000 | \$50,000 |
| 11-15 Years | 41 | \$51,795 | \$40,000 | \$18,000 | \$80,000 |
| 16-20 Years | 36 | \$54,533 | \$48,000 | \$28,500 | \$62,750 |
| More than 20 Years | 59 | \$58,500 | \$48,000 | \$30,000 | \$82,000 |

[^10]
## COMPANY O WNERS (continued)

|  |  | Gross Compensation from Translation and Interpreting Services and Related Activities |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Responses | Average | Median | $\begin{gathered} \hline \text { 25th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { 75th } \\ \text { Percentile } \end{gathered}$ |
| Highest Education Level Completed (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| High School | 6 | \$32,833 | \$35,000 | \$23,000 | \$38,750 |
| Associate Degree | 5 | \$53,320 | \$55,000 | \$40,000 | \$62,000 |
| Bachelor's Degree | 60 | \$50,340 | \$42,500 | \$25,800 | \$70,875 |
| Master's Degree | 82 | \$56,395 | \$48,856 | \$25,000 | \$80,000 |
| Doctorate Degree | 10 | \$29,900 | \$27,500 | \$20,000 | \$39,000 |
| Professional Degree | 20 | \$43,825 | \$27,500 | \$9,500 | \$65,750 |
| ATA Membership Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| Member | 151 | \$51,424 | \$40,000 | \$23,500 | \$69,500 |
| Non-Member | 36 | \$45,144 | \$40,000 | \$19,500 | \$62,000 |
| ATA Certification Status (Non-U.S.) |  |  |  |  |  |
| ATA-Certified | 49 | \$58,323 | \$50,000 | \$30,000 | \$80,000 |
| Not ATA-Certified | 135 | \$47,778 | \$40,000 | \$20,000 | \$60,000 |

[^11]
## Detailed Results

## All U.S. Respondents <br> All Non-U.S. Respondents

## GENERAL

| Where is your primary residence? |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| (N) | 1,042 | 457 |
| New England | 5.6\% | 0.0\% |
| Middle Atlantic | 14.8\% | 0.0\% |
| South Atlantic | 23.1\% | 0.0\% |
| East North Central | 9.9\% | 0.0\% |
| East South Central | 1.6\% | 0.0\% |
| West North Central | 3.7\% | 0.0\% |
| West South Central | 8.1\% | 0.0\% |
| Mountain | 9.2\% | 0.0\% |
| Pacific | 24.1\% | 0.0\% |
| Africa | 0.0\% | 2.0\% |
| Central Asia | 0.0\% | 0.4\% |
| Eastern Asia | 0.0\% | 2.2\% |
| Northern Asia | 0.0\% | 0.0\% |
| Southeastern Asia | 0.0\% | 1.1\% |
| Southern Asia | 0.0\% | 0.9\% |
| Western Asia | 0.0\% | 0.4\% |
| Central Europe | 0.0\% | 5.5\% |
| Eastern Europe | 0.0\% | 3.5\% |
| Northern Europe | 0.0\% | 5.5\% |
| Southern Europe | 0.0\% | 10.9\% |
| Western Europe | 0.0\% | 20.8\% |
| Central America | 0.0\% | 2.6\% |
| South America | 0.0\% | 21.0\% |
| Canada | 0.0\% | 14.0\% |
| Oceania (includes Australia) | 0.0\% | 1.3\% |
| Other | 0.0\% | 7.9\% |
| Gender |  |  |
| (N) | 1,038 | 447 |
| Male | 28.0\% | 31.8\% |
| Female | 72.0\% | 68.2\% |
| What is your age? |  |  |
| ( N ) | 1,045 | 463 |
| 18 to 24 | 0.2\% | 0.9\% |
| 25 to 34 | 10.5\% | 14.3\% |
| 35 to 44 | 17.0\% | 23.3\% |
| 45 to 54 | 30.1\% | 29.8\% |
| 55 to 64 | 26.7\% | 24.4\% |
| 65 to 74 | 13.2\% | 6.9\% |
| 75 or older | 2.2\% | 0.4\% |
| Are you an ATA member? |  |  |
| (N) | 1,044 | 463 |
| Yes | 96.2\% | 77.5\% |
| No | 3.8\% | 22.5\% |

[^12]
## EMPLOYMENT <br> How long have you worked in the translation and/or interpreting professions?

(N)
Less than 1 year
$1-2$ years
$3-5$ years
$6-10$ years
$11-15$ years
16 to 20 years
More than 20 years

Is your work primarily?
(N)

Translation or translation-related
Interpreting or interpreting-related
Both about equal
What is your primary T\&I employment status?
(N)

Full-time independent contractor
Part-time independent contractor
Full-time private sector employee
Part-time private sector employee
T\&I company owner
Educator
Government employee
Other
Total 2014 Household Gross Income:
(N)
Average
Median
25th Percentile
75th Percentile
T\&I COMP ANY OWNER

Company type:
(N)
S/C Corporation

Sole Proprietorship
Limited Liability Company
Partnership
Other
Percentage of company's work is for:
(N)

Other translation companies
Direct clients: private individuals Direct clients: corporations

347
18.2\%
54.5\%
20.5\%
1.4\%
5.5\%

133
11.3\%
51.1\%
22.6\%
7.5\%
7.5\%

Direct clients: government agencies

All U.S.
Respondents

| 1,045 | 461 |
| ---: | ---: |
| $1.2 \%$ | $0.9 \%$ |
| $3.6 \%$ | $3.0 \%$ |
| $9.1 \%$ | $9.5 \%$ |
| $15.0 \%$ | $15.6 \%$ |
| $17.5 \%$ | $20.4 \%$ |
| $16.6 \%$ | $17.4 \%$ |
| $37.0 \%$ | $33.2 \%$ |


| 1,040 | 459 |
| ---: | ---: |
| $67.0 \%$ | $90.6 \%$ |
| $15.2 \%$ | $3.5 \%$ |
| $17.8 \%$ | $5.9 \%$ |


| 1,044 | 458 |
| ---: | ---: |
| $49.5 \%$ | $68.3 \%$ |
| $24.3 \%$ | $11.8 \%$ |
| $7.5 \%$ | $3.7 \%$ |
| $1.3 \%$ | $0.7 \%$ |
| $10.3 \%$ | $10.5 \%$ |
| $1.6 \%$ | $1.3 \%$ |
| $2.6 \%$ | $2.2 \%$ |
| $2.8 \%$ | $1.5 \%$ |

393
\$73,085
\$60,000
\$35,000
\$90,000

[^13]|  | All U.S. Respondents | All Non-U.S <br> Respondents |
| :---: | :---: | :---: |
| Do you have any employees other than yourself? |  |  |
| (N) | 644 | 303 |
| Yes | 10.9\% | 16.2\% |
| No | 89.1\% | 83.8\% |
| If "yes," how many full-time equivalent employees work for you? |  |  |
| (N) | 63 | 44 |
| Average | 4 | 5 |
| Median | 2 | 2 |
| Personal 2014 gross compensation from T\&I language services and language-related activities: |  |  |
| ( N ) | 449 | 188 |
| Average | \$50,839 | \$50,054 |
| Median | \$40,000 | \$40,000 |
| 25th Percentile | \$20,000 | \$21,375 |
| 75th Percentile | \$70,000 | \$68,250 |
| Compared to your 2013 T\&l language services compensation, your 2014 T\&I language services compensation: |  |  |
| (N) | 582 | 273 |
| Increased | 44.2\% | 50.9\% |
| Decreased | 25.1\% | 18.0\% |
| Did not change | 30.8\% | 31.1\% |
| If increased, by what percent? |  |  |
| ( N ) | 195 | 94 |
| Average | 25.9\% | 24.1\% |
| Median | 20.0\% | 20.0\% |
| If decreased, by what percent? |  |  |
| ( N ) | 99 | 28 |
| Average | 19.8\% | 18.1\% |
| Median | 15.0\% | 17.0\% |

## FULL-TIME INDEPENDENT CONTRACTOR

Do you ever subcontract work to others?
(N)
Yes
No
Approximately how many times in a year do
you subcontract work to others? you subcontract work to others?

| (N) | 442 | 248 |
| :--- | ---: | ---: |
| Less than 5 | $71.7 \%$ | $60.1 \%$ |
| $6-10$ | $10.6 \%$ | $12.5 \%$ |
| $11-20$ | $5.9 \%$ | $12.5 \%$ |
| $21-50$ | $3.2 \%$ | $6.1 \%$ |
| More than 50 | $8.6 \%$ | $8.9 \%$ |

[^14]
## EDUCATION (ALL)

$\begin{array}{cr}\text { All U.S. } & \text { All Non-U.S. } \\ \text { Respondents } & \text { Respondents }\end{array}$

What is the highest level of education you have completed??

| (N) | 985 | 443 |
| :--- | ---: | ---: |
| High school | $3.2 \%$ | $3.4 \%$ |
| Associate degree | $3.2 \%$ | $2.5 \%$ |
| Bachelor's degree | $31.9 \%$ | $33.4 \%$ |
| Master's degree | $46.2 \%$ | $4.7 \%$ |
| Doctorate degree | $11.8 \%$ | $6.8 \%$ |
| Professional degree | $3.9 \%$ | $9.3 \%$ |

## Do you have a degree in translation?

| $(\mathrm{N})$ | 980 |
| :--- | ---: |
| Yes | $23.9 \%$ |

440
42.3\%
57.7\%

Do you have a degree in interpreting?
(N)
Yes
No
$949 \quad 405$
$12.1 \% \quad 11.6 \%$
$87.9 \% \quad 88.4 \%$

Do you have a non-degree or professional certificate in translation or interpreting?

| $(\mathrm{N})$ | 926 |
| :--- | ---: |
| Yes | $47.6 \%$ |

400
Yes
52.4\%
53.8\%
46.3\%

## CREDENTIALS

Are you ATA-certified?
(N)
Yes
No
Percentage holding a certification or
successfully passing a qualifying exam from
the following organizations: the following organizations:

| (N) | 1,060 | 475 |
| :---: | :---: | :---: |
| Certification Commission for Healthcare |  |  |
| Interpreters | 3.5\% | 0.0\% |
| Defense Language Proficiency Test | 3.0\% | 0.2\% |
| European Union Inter-Institutional Accreditation | 0.1\% | 1.5\% |
| Federal Court Interpreter Certification Exam | 4.1\% | 1.3\% |
| National Association of Judiciary Interpreters and Translators | 1.0\% | 0.2\% |
| National Board of Certification for Medical |  |  |
| State Court Interpreter Certification | 11.4\% | 0.8\% |
| United Nations Exam | 1.2\% | 0.2\% |
| U.S. State Department Exam | 7.8\% | 1.9\% |
| Other | 8.9\% | 18.3\% |

[^15]
## TRANSLATORS SECTION

Personal 2014 gross compensation from T\&I language services and language-related activities:
(N)
Average
Median
25th Percentile
75th Percentile
Compared to your 2013 T\&I language services
compensation, your 2014 T\&I language
services compensation:
(N)
Increased
Decreased
Did not change

If increased, by what percent?
(N)

Average 29.5\%
Median

If decreased, by what percent?
(N)
Average
Median

154
23.5\%
20.0\%

Percentage of your 2014 translation income did you earn from providing the following services:
(N)
Translating
Abstracting

Transcription
Editing/proofreading
Post-editing machine translation
Dubbing/subtitling
Localization
Teaching/training
Desktop publishing
Other
Post-editing machine translation rates per WORD:

| $(N)$ | 46 | 40 |
| :--- | ---: | ---: |
| Average | $\$ 0.10$ | $\$ 0.08$ |
| Median | $\$ 0.10$ | $\$ 0.07$ |
|  |  |  |
| Post-editing machine translation rates per |  |  |
| HOUR: | 45 | 22 |
| (N) | $\$ 38.96$ | $\$ 35.55$ |
| Average | $\$ 35.00$ | $\$ 30.50$ |

## TRANSLATORS SECTION

Percentage indicating the following areas of specialization:

| specializafion: |  |  |
| :--- | ---: | ---: |
| (N) | 1,060 | 475 |
| Agriculture/Animal Science | $5.3 \%$ | $7.4 \%$ |
| Arts/Humanities/Literature | $19.2 \%$ | $17.3 \%$ |
| Business/Management/Administration | $32.8 \%$ | $38.1 \%$ |
| Computer Software/Hardware/System |  |  |
| Analysis | $13.2 \%$ | $17.5 \%$ |
| Education/Cultural Training | $20.9 \%$ | $20.8 \%$ |
| Engineering | $13.3 \%$ | $15.2 \%$ |
| Environment/Energy | $12.2 \%$ | $19.8 \%$ |
| Finance/Accounting/Banking | $21.9 \%$ | $27.0 \%$ |
| Food/Hospitality | $11.1 \%$ | $15.2 \%$ |
| Government/Diplomacy/Politics | $15.9 \%$ | $11.0 \%$ |
| Human Resources/Labor/Immigration | $17.5 \%$ | $19.6 \%$ |
| Industry/Manufacturing | $13.8 \%$ | $18.1 \%$ |
| Information Technology/Localization | $11.7 \%$ | $19.0 \%$ |
| International Development/NGOs | $12.5 \%$ | $12.8 \%$ |
| Law/Contracts | $37.4 \%$ | $37.5 \%$ |
| Linguistics/Translation Theory | $5.1 \%$ | $4.4 \%$ |
| Marketing/Branding/Public Relations | $19.1 \%$ | $30.3 \%$ |
| Media/Audiovisual | $7.6 \%$ | $8.0 \%$ |
| Medicine/Life Sciences/Pharmaceuticals | $36.4 \%$ | $35.4 \%$ |
| Military/Defense | $5.7 \%$ | $3.2 \%$ |
| Patents/Trademarks/Copyrights | $11.4 \%$ | $9.7 \%$ |
| Tourism/Entertainment | $15.3 \%$ | $21.9 \%$ |
| Pure Sciences/Applied Sciences | $6.9 \%$ | $5.5 \%$ |
| Shipping/Transportation/Import-Export | $4.9 \%$ | $7.4 \%$ |
| Social Sciences/Behavioral Sciences | $13.5 \%$ | $13.1 \%$ |
| Technology | $15.9 \%$ | $21.5 \%$ |
| Other | $6.6 \%$ | $4.6 \%$ |
|  |  |  |

Percentage using the following technology tools:

| (N) | 1,060 | 475 |
| :--- | ---: | ---: |
| Terminology management | $22.2 \%$ | $35.4 \%$ |
| Translation memory tools | $49.2 \%$ | $72.0 \%$ |
| Machine translation software | $10.2 \%$ | $15.8 \%$ |
| Voice recognition/dictation applications | $9.3 \%$ | $14.5 \%$ |
| Localization tools | $4.3 \%$ | $8.0 \%$ |
| Desktop publishing software | $10.0 \%$ | $10.3 \%$ |
| Project management software | $3.7 \%$ | $8.0 \%$ |
| Other | $3.4 \%$ | $3.4 \%$ |
|  |  |  |
| Average translation output in target words per |  |  |
| day: |  |  |
| (N) | 700 | 378 |
| Average | 2,855 | 2,972 |
| Median | 2,500 | 2,500 |
| 25th Percentile | 2,000 | 2,000 |
| 75th Percentile | 3,000 | 3,000 |

## All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

475
7.4\%
17.3\%
38.1\%
17.5\%
20.8\%
15.2\%
19.8\%
27.0\%
15.2\%
$11.0 \%$
19.6\%
18.1\%
19.0\%
12.8\%
37.5\%
4.4\%
30.3\%
8.0\%
35.4\%
3.2\%
9.7\%
21.9\%
5.5\%
7.4\%
13.1\%
4.6\%

475
35.4\%
72.0\%
15.8\%
14.5\%
8.0\%
10.3\%
8.0\%
3.4\%

378
2,972
2,500
2,000
3,000

## TRANSLATORS SECTION

Words translated in 2014:

| (N) | 407 | 243 |
| :--- | ---: | ---: |
| Average | 382,346 | 565,142 |
| Median | 250,000 | 320,000 |
| 25th Percentile | 60,000 | 187,000 |
| 75th Percentile | 500,000 | 600,000 |

Was this with the aid of translation memory tools?
(N)

Yes
No
751
57.5\%
42.5\%

## RATES: Translation Services Only [Non-English into English]

Rate per Word as of December 31, 2014:

Arabic into English

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

243
565,142
320,000
187,000
600,000

398
78.9\%
21.1\%

| (N) | 23 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.14$ |
| Median | $\$ 0.14$ |
|  |  |
| Bosnian into English | 5 |
| (N) | $\$ 0.15$ |
| Average |  |

Median $\$ 0.15$
$\begin{array}{lr}\text { Bulgarian into English } \\ \text { (N) } & 5 \\ \text { Average } & \$ 0.13\end{array}$
Median
\$0.12

| Chinese into English |  |
| :--- | ---: |
| (N) | 25 |
| Average | $\$ 0.15$ |
| Median | $\$ 0.14$ |

Croatian into English
(N)

Average
Median
Czech into English
(N)

Average
7

Median
Danish into English
(N)

Average
Median
5
$\$ 0.10$
\$0.10

0
*
*

1
*
*

3
*
\$0.14

6
$\$ 0.14$
\$0.14
\$0.13
\$0.12

[^16]
## TRANSLATORS SECTION



## TRANSLATORS SECTION

Norwegian into English
(N)
Average
Median

Polish into English
(N)
Average

Median
11
\$0.12
\$0.12
Portuguese into English
(N)

Average
Median
Romanian into English

| (N) | 7 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.14$ |

Average
Median
Russian into English
(N)

Average
Median
Serbian into English
(N)

Average
Median
Spanish into English
(N)
Average

Median
Swedish into English
(N)

Average
Median
Turkish into English
Ukrainian into English

| (N) | 10 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.14$ |
| Median | $\$ 0.15$ |
|  | $*$ |
| Urdu into English |  |
|  |  |
| Vietnamese into English | 8 |
| (N) | $\$ 0.19$ |
| Average | $\$ 0.19$ |

## All U.S. Respondents

All Non-U.S.

## Respondents

## TRANSLATORS SECTION

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

## Rate per Hour as of December 31, 2014:

| Arabic into English |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| ( N ) | 10 | 1 |
| Average | \$42.30 | * |
| Median | \$47.50 | * |
| Bosnian into English | * | * |
| Bulgarian into English | * | * |
| Chinese into English |  |  |
| ( N ) | 17 | 3 |
| Average | \$55.44 | * |
| Median | \$50.00 | * |
| Croatian into English | * | * |
| Czech into English | * | * |
| Danish into English | * | * |
| Dari into English | * | * |
| Dutch into English |  |  |
| (N) | 8 | 5 |
| Average | \$45.63 | \$39.00 |
| Median | \$45.00 | \$45.00 |
| Farsi into English | * | * |
| Finnish into English | * | * |
| French into English |  |  |
| (N) | 59 | 24 |
| Average | \$47.02 | \$46.21 |
| Median | \$50.00 | \$42.50 |
| German into English |  |  |
| (N) | 64 | 23 |
| Average | \$45.99 | \$56.27 |
| Median | \$40.00 | \$50.00 |
| Greek into English | * | * |
| Hebrew into English | * | * |
| Hindi into English | * | * |
| Hungarian into English | * | * |

[^17]
## TRANSLATORS SECTION

## Italian into English

| (N) | 21 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 49.76$ |

$-2+2+2+2$
Median
Japanese into English
(N)
Average
Median
Korean into English
$\begin{array}{lr}\text { Norwegian into English } & \text { * } \\ \text { Polish into English } & 8 \\ \text { (N) } & 833.77 \\ \text { Average }\end{array}$
Median $\$ 40.00$

| Portuguese into English |  |  |
| :--- | ---: | ---: |
| $(\mathrm{N})$ | 27 | 11 |
| Average | $\$ 45.85$ | $\$ 38.18$ |
| Median | $\$ 40.00$ | $\$ 35.00$ |
|  |  |  |
| Romanian into English | $*$ |  |
|  |  |  |
| Russian into English | 28 | 3 |
| (N) | $\$ 41.43$ | $*$ |
| Average | $\$ 42.50$ | $*$ |
| Median | $*$ |  |
|  |  | 25 |
| Serbian into English |  | $\$ 40.88$ |
| Spanish into English | $\$ 44.71$ | $\$ 40.00$ |

## Swedish into English

( N )
Average
Median
Turkish into English
Ukrainian into English
Urdu into English
Vietnamese into English

All U.S. Respondents

All Non-U.S.

## Respondents

```
    7
```

    \$37.57
    \$35.00
        3
        *
    $\$ 46.67$
\$47.00
\$45.85
\$40.00
$\$ 41.43$
$\$ 42.50$
\$44.71
$\$ 40.00$
\$40.00

## 5

\$67.80
$\$ 65.00$
*
*
*
*

## TRANSLATORS SECTION

## RATES: Translation Services

Only [English into Non-English]

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

Rate per Word as of December 31, 2014:

| English into Arabic |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| ( N ) | 13 | 4 |
| Average | \$0.13 | * |
| Median | \$0.12 | * |
| English into Bosnian | * | * |
| English into Bulgarian | * | * |
| English into Chinese |  |  |
| (N) | 12 | 3 |
| Average | \$0.15 | * |
| Median | \$0.14 | * |
| English into Croatian | * | * |
| English into Czech | * | * |
| English into Danish |  |  |
| (N) | 6 | 2 |
| Average | \$0.15 | * |
| Median | \$0.15 | * |
| English into Dari | * | * |
| English into Dutch |  |  |
| ( N ) | 7 | 7 |
| Average | \$0.14 | \$0.14 |
| Median | \$0.14 | \$0.16 |
| English into Farsi | * | * |
| English into Finnish | * | * |
| English into French |  |  |
| ( N ) | 55 | 40 |
| Average | \$0.16 | \$0.15 |
| Median | \$0.15 | \$0.15 |
| English into German |  |  |
| (N) | 49 | 21 |
| Average | \$0.13 | \$0.17 |
| Median | \$0.13 | \$0.14 |
| English into Greek | * | * |
| English into Hebrew | * | * |

[^18]
## TRANSLATORS SECTION

| English into Hindi | * | * |
| :---: | :---: | :---: |
| English into Hungarian | * | * |
| English into Italian |  |  |
| ( N$)$ | 17 | 33 |
| Average | \$0.13 | \$0.10 |
| Median | \$0.13 | \$0.10 |
| English into Japanese |  |  |
| ( N ) | 27 | 2 |
| Average | \$0.15 | * |
| Median | \$0.15 | * |
| English into Korean | * | * |
| English into Norwegian | * | * |
| English into Polish |  |  |
| (N) | 9 | 1 |
| Average | \$0.12 | * |
| Median | \$0.12 | * |
| English into Portuguese |  |  |
| (N) | 30 | 35 |
| Average | \$0.13 | \$0.10 |
| Median | \$0.12 | \$0.09 |
| English into Romanian | * | * |
| English into Russian |  |  |
| ( N ) | 27 | 14 |
| Average | \$0.14 | \$0.11 |
| Median | \$0.13 | \$0.09 |
| English into Serbian | * | * |
| English into Spanish |  |  |
| ( N ) | 159 | 78 |
| Average | \$0.14 | \$0.12 |
| Median | \$0.13 | \$0.10 |
| English into Swedish | * | * |
| English into Turkish | * | * |
| English into Ukrainian |  |  |
| (N) | 4 | 5 |
| Average | * | \$0.09 |
| Median | * | \$0.08 |
| English into Urdu | * | * |
| English into Vietnamese | 5 | 1 |
| Average | \$0.19 | * |
| Median | \$0.18 | * |

## TRANSLATORS SECTION

## RATES: Translation Services

Only [English into Non-English]

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

Rate per Hour as of December 31, 2014:

English into Arabic

| (N) | 6 |
| :---: | :---: |
| Average | \$42.50 |
| Median | \$47.50 |
| English into Bosnian |  |
| English into Bulgarian |  |
| English into Chinese (N) | 8 |
| Average | \$49.38 |
| Median | \$37.50 |
| English into Croatian |  |
| English into Czech |  |
| English into Danish (N) | 5 |
| Average | \$43.00 |


| English into Dari |  |
| :--- | ---: |
| English into Dutch |  |
| $(\mathrm{N})$ | $\$ 43.00$ |
| Average | $\$ 40.00$ |

English into Farsi
English into Finnish

| English into French |  |
| :--- | ---: |
| (N) | 29 |
| Average | $\$ 49.9$ |

Median
$\$ 45.00$
English into German

## TRANSLATORS SECTION

All U.S. Respondents
$\qquad$
English into Hindi
English into Hungarian
English into Italian $\begin{array}{lr}\text { (N) } & 12 \\ \text { Average } & \$ 43.33\end{array}$
Median
English into Japanese
(N)
Average

14
$\$ 46.07$
$\$ 45.00$
English into Korean
English into Norwegian
English into Polish

| (N) | 7 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 39.29$ |
| Median | $\$ 40.00$ |


| English into Portuguese |  |  |
| :--- | ---: | ---: |
| (N) | 25 | 18 |
| Average | $\$ 41.28$ | $\$ 37.33$ |
| Median | $\$ 35.00$ | $\$ 35.00$ |
|  |  |  |
| English into Romanian | $*$ |  |
|  |  |  |
| English into Russian | 17 | 5 |
| (N) | $\$ 44.41$ | $\$ 30.00$ |
| Average | $\$ 45.00$ | $\$ 25.00$ |
| Median | $*$ |  |
|  |  | 38 |
| English into Serbian | 83 | $\$ 34.50$ |
| English into Spanish | $\$ 46.10$ | $\$ 32.50$ |


| English into Swedish | $*$ | $*$ |
| :--- | :---: | :---: |
| English into Turkish | $*$ | $*$ |
| English into Ukrainian | $*$ | $*$ |
| English into Urdu | $*$ | $*$ |
| English into Vietnamese | $*$ | $*$ |

[^19]
## TRANSLATORS SECTION

## RATES: Editing/Proofreading Services Only [Non-English into English]

Rate per Word as of December 31, 2014:

| Arabic into English | 10 |
| :--- | ---: |
| (N) | $\$ 0.07$ |
| Average | $\$ 0.06$ |
| Median | $*$ |
|  |  |
| Bosnian into English |  |
| Bulgarian into English |  |
| Chinese into English |  |
| (N) | 8 |
| Average | $\$ 0.07$ |
| Median | $\$ 0.05$ |

Croatian into English
Czech into English
Danish into English
Dari into English
Dutch into English
(N)
Average

Median \$0.05

| Farsi into English | $*$ | $*$ |
| :--- | ---: | ---: |
| Finnish into English | $*$ | $*$ |
|  |  |  |
| French into English | 50 | 17 |
| (N) | $\$ 0.08$ | $\$ 0.13$ |
| Average | $\$ 0.05$ | $\$ 0.05$ |

German into English

| $(\mathrm{N})$ | 46 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.09$ |

Median \$0.04
Greek into English
Hebrew into English
Hindi into English

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

## TRANSLATORS SECTION

| Hungarian into English | * | * |
| :---: | :---: | :---: |
| Italian into English |  |  |
| ( N ) | 20 | 10 |
| Average | \$0.06 | \$0.12 |
| Median | \$0.05 | \$0.05 |
| Japanese into English |  |  |
| (N) | 12 | 1 |
| Average | \$0.06 | * |
| Median | \$0.05 | * |
| Korean into English | * | * |
| Norwegian into English | * | * |
| Polish into English |  |  |
| ( N ) | 6 | 1 |
| Average | \$0.16 | * |
| Median | \$0.05 | * |
| Portuguese into English |  |  |
| ( N ) | 22 | 11 |
| Average | \$0.06 | \$0.33 |
| Median | \$0.05 | \$0.04 |
| Romanian into English | * | * |
| Russian into English |  |  |
| ( N ) | 24 | 2 |
| Average | \$0.06 | * |
| Median | \$0.04 | * |
| Serbian into English | * | * |
| Spanish into English |  |  |
| (N) | 77 | 32 |
| Average | \$0.07 | \$0.17 |
| Median | \$0.05 | \$0.04 |
| Swedish into English | * | * |
| Turkish into English | * | * |
| Ukrainian into English |  |  |
| (N) | 5 | 0 |
| Average | \$0.05 | * |
| Median | \$0.04 | * |
| Urdu into English | * | * |
| Vietnamese into English | * | * |

## TRANSLATORS SECTION

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

## RATES:

## Editing/Proofreading <br> Services Only [Non-English into English]

Rate per Hour as of
December 31, 2014:

| Arabic into English |  |
| :--- | ---: |
| (N) | 7 |
| Average | $\$ 44.29$ |

Median \$50.00
Bosnian into English
Bulgarian into English *
Chinese into English
(N)
Average \$53.33
Median $\$ 45.00$

| Croatian into English | * |
| :--- | ---: |
| Czech into English | $*$ |

Danish into English *
Dari into English *
Dutch into English
(N)
(N)

| Average | $\$ 45.45$ |
| :--- | :--- |
| Median | $\$ 45.00$ |

Farsi into English *
Finnish into English *
French into English
(N)
76


Median $\$ 45.00$
German into English

| $(N)$ | 78 | 23 |
| :--- | ---: | ---: |
| Average | $\$ 45.23$ | $\$ 48.62$ |
| Median | $\$ 43.50$ | $\$ 50.00$ |

## Greek into English

Hebrew into English
\$50.00

## TRANSLATORS SECTION

Hindi into English
Hungarian into English
Italian into English

| $(\mathrm{N})$ | 24 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 45.00$ |

Median
Japanese into English
(N)
Average
Median
Korean into English
$\begin{array}{lr}\text { Norwegian into English } & * \\ \text { Polish into English } & \\ \text { ( } \mathrm{N}) & 6 \\ \text { Average } & \$ 35.83\end{array}$
Median
Portuguese into English
$\begin{array}{lr}\text { (N) } & 27 \\ \text { Average } & \$ 45.72\end{array}$
Median
Romanian into English
Russian into English

| $(N)$ | 27 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 40.19$ |
| Median | $\$ 40.00$ |

Serbian into English *
$\begin{array}{lr}\text { Spanish into English } & \\ \text { (N) } & 85 \\ \text { Average } & \$ 43.95\end{array}$
Average
Median
Swedish into English
(N)
Average
Median
Turkish into English

Ukrainian into English
(N)

Average $\$ 43.00$
Median $\$ 50.00$
Urdu into English
Vietnamese into English

All U.S. Respondents

| $*$ | $*$ |
| ---: | ---: |
| $*$ | $*$ |
|  |  |
| 24 | 7 |
| $\$ 45.00$ | $\$ 37.43$ |
|  | $\$ 40.00$ |

## TRANSLATORS SECTION

## RATES: Editing/Proofreading Services Only [English into NonEnglish]

Rate per Word as of December 31, 2014:

| English into Arabic |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| (N) | 9 | 2 |
| Average | \$0.06 | * |
| Median | \$0.05 | * |
| English into Bosnian | * | * |
| English into Bulgarian | * | * |
| English into Chinese | * | * |
| English into Croatian | * | * |
| English into Czech | * | * |
| English into Danish | * | * |
| English into Dari | * | * |
| English into Dutch | * | * |
| English into Farsi | * | * |
| English into Finnish | * | * |
| English into French |  |  |
| (N) | 27 | 20 |
| Average | \$0.09 | \$0.08 |
| Median | \$0.05 | \$0.05 |
| English into German |  |  |
| (N) | 27 | 5 |
| Average | \$0.05 | \$0.11 |
| Median | \$0.04 | \$0.04 |
| English into Greek | * | * |
| English into Hebrew | * | * |
| English into Hindi | * | * |
| English into Hungarian | * | * |

All Non-U.S. Respondents

Respondents

## TRANSLATORS SECTION

English into Italian

| (N) | 16 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.05$ |
| Median | $\$ 0.05$ |
|  |  |
| English into Japanese | 13 |
| $(\mathrm{~N})$ | $\$ 0.09$ |
| Average | $\$ 0.05$ |

Median
\$0.09

English into Korean
English into Norwegian
English into Polish
(N)

Average
Median
English into Portuguese

| $(N)$ | 19 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.10$ |

Median \$0.05
English into Romanian
English into Russian
(N)
Average

14
Average
\$0.07
Median
English into Serbian
English into Spanish

| $(\mathrm{N})$ | 74 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 0.08$ |

Median $\$ 0.05$
English into Swedish
English into Turkish
English into Ukrainian
English into Urdu
English into Vietnamese

All Non-U.S.

## Respondents

23
\$0.16
\$0.04

1
*
*
*
*

0
*
*

21
\$0.14
\$0.05

## TRANSLATORS SECTION

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

## RATES: Editing/Proofreading Services Only [English into NonEnglish]

Rate per Hour as of December 31, 2014:

| English into Arabic | * | * |
| :---: | :---: | :---: |
| English into Bosnian | * | * |
| English into Bulgarian | * | * |
| English into Chinese |  |  |
| (N) | 9 | 2 |
| Average | \$53.33 | * |
| Median | \$50.00 | * |
| English into Croatian | * | * |
| English into Czech | * | * |
| English into Danish |  |  |
| ( N ) | 5 | 1 |
| Average | \$43.00 | * |
| Median | \$45.00 | * |
| English into Dari | * | * |
| English into Dutch |  |  |
| (N) | 6 | 5 |
| Average | \$40.83 | \$50.60 |
| Median | \$40.00 | \$50.00 |
| English into Farsi | * | * |
| English into Finnish | * | * |
| English into French |  |  |
| ( N ) | 29 | 27 |
| Average | \$48.79 | \$56.33 |
| Median | \$50.00 | \$45.00 |
| English into German |  |  |
| ( N ) | 42 | 18 |
| Average | \$43.13 | \$50.11 |
| Median | \$41.00 | \$47.50 |
| English into Greek | * | * |
| English into Hebrew | * | * |
| English into Hindi | * | * |

[^20]
## TRANSLATORS SECTION

English into Hungarian
English into Italian
(N)
Average
Median
English into Japanese

English into Japanese
(N)
Average
Median

16
\$41.69
Median
\$41.00
English into Korean
English into Norwegian
English into Polish (N)

Average
Median
English into Portuguese

| (N) | 15 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 35.67$ |
| Median | $\$ 35.00$ |

Median
English into Romanian
English into Russian
(N)

Average
Median
English into Serbian
English into Spanish
(N)

Average
Median
English into Swedish
English into Turkish
English into Ukrainian
English into Urdu
English into Vietnamese

All Non-U.S. Respondents
*

19
\$31.84
$\$ 31.00$

2
*
*
*
*

1
*
*

23
\$38.78
\$35.00
*

5
\$35.00
\$35.00
*

34
\$34.50
\$30.00

## INTERPRETERS SECTION

2014 gross compensation from interpreting services and interpreting-related activities:

| $(N)$ | 357 | 71 |
| :--- | ---: | ---: |
| Average | $\$ 27,027$ | $\$ 14,152$ |
| Median | $\$ 16,800$ | $\$ 4,000$ |
| 25th Percentile | $\$ 2,000$ | $\$ 35$ |
| 75 th Percentile | $\$ 40,000$ | $\$ 17,459$ |

Compared to your 2013 interpreting services compensation, your 2014 interpreting services compensation:
(N)
Increased
Decreased
Did not change
If increased, by what percent?
(N)
(N)
Average
Median

Median
If decreased, by what percent?
(N)
Average
Median
Percentage providing the following interpreting
ervices:

## services:

| (N) | 369 | 68 |
| :--- | ---: | ---: |
| Consecutive | $97.0 \%$ | $88.2 \%$ |
| Simultaneous | $74.8 \%$ | $70.6 \%$ |
| Sight | $47.7 \%$ | $23.5 \%$ |
| Sign | $2.2 \%$ | $0.0 \%$ |
| Remote | $12.2 \%$ | $10.3 \%$ |
| Phone | $43.6 \%$ | $30.9 \%$ |
| Video remote interpreting (VRI) | $10.0 \%$ | $7.4 \%$ |
| Other | $3.0 \%$ | $5.9 \%$ |

If you provide video remote interpreting, what was your 2014 rate per minute?

| $(\mathrm{N})$ | 24 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 1.24$ |

Average \$1.24
\$0.85
Median
\$0.93

## INTERPRETERS SECTION

Percentage of 2014 interpreting income from providing the following services/settings:
( N ) 33

331
12\%
63
Business
16\%
Community
Conference
Diplomacy/Government
9\%

Disaster Relief/Humanitarian
0\%
29\%
$\begin{array}{ll}\text { Industry/Manufacturing } & 2 \% \\ \text { Labor Relations/Immigration } & 2 \%\end{array}$
Law Enforcement
Liaison/Escort
Media/Audiovisual
Medicine/Life Sciences
Military/Conflict Zone
Teaching/Training
Tourism/Entertainment
Other
Days worked as an interpreter in 2014:
(N) 270

Average 102
Median 65
25th Percentile 10
75th Percentile 172
Percentage using the following equipment:
( N )
Transmitter
Receiver
Headphones
Headset
Video monitor
Multimedia terminal
Multi-language interpreting system
Other

## Rates: Interpreting Services Only

## Rate per Hour as of December 31,

 2014:Arabic into/out of English

| (N) | 13 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 57.00$ |
| Median | $\$ 55.0$ |
| Bosnian into/out of English |  |
| Bulgarian into/out of English |  |

All U.S. Respondents

All Non-U.S. Respondents

## INTERPRETERS SECTION

Chinese into/out of English
(N)
Average
Median
Croatian into/out of Eng
Czech into/out of Englis
Danish into/out of Engli
Dari into/out of English

Dutch into/out of English
Farsi into/out of English
Finnish into/out of English
French into/out of English

| $(\mathrm{N})$ | 36 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 76.79$ |

Median
\$75.00
German into/out of English
(N) 14

Average $\$ 75.00$
Median
\$70.00
Greek into/out of English
Hebrew into/out of English
Hindi into/out of English
Hungarian into/out of English
Italian into/out of English

| (N) | 11 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 82.27$ |

Median

Japanese into/out of English
( N )
\$80.00
(N)
Average

Median
$\$ 124.68$

Korean into/out of English
Norwegian into/out of English
Polish into/out of English

| (N) | 8 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 58.88$ |
| Median | $\$ 65.00$ |

All Non-U.S. Respondents

1
*
*
*
*
*
*
*
*
*

11
\$145.91
\$65.00

6
$\$ 98.00$
\$87.50
*
*
*
*

11
\$56.82
\$50.00
*
*

## INTERPRETERS SECTION

Portuguese into/out of English

| $(\mathrm{N})$ | 18 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 86.94$ |

Median
Romanian into/out of English
Russian into/out of English

| $(\mathrm{N})$ | 19 |
| :--- | ---: |
| Average | $\$ 55.87$ |
| Median | $\$ 50.00$ |

Serbian into/out of English *
Spanish into/out of English (N)

Average
Median
Swedish into/out of English
Turkish into/out of English
Ukrainian into/out of English
Urdu into/out of English
Vietnamese into/out of English

All U.S. Respondents

$$
144
$$

$$
\$ 90.57
$$

$$
\$ 50.00
$$

All Non-U.S.

## Respondents

$$
5
$$

\$51.40
\$50.00
*

3
*
*

15
\$64.93
$\$ 40.00$
*
*
*
*
*


[^0]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^1]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^2]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^3]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^4]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^5]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^6]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^7]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^8]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^9]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^10]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^11]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^12]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^13]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^14]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^15]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^16]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^17]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^18]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^19]:    *A minimum of 5 responses required to show data.
    NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

[^20]:    *A minimum of 5 responses required to show data. NOTE: All figures are shown in U.S. dollars.

